

**California State University - Sacramento
Department of Foreign Languages - Spanish**

Spanish 2A: Intermediate Spanish, 4 units: (Section 10, call 85931)
COURSE SYLLABUS (from October 13, 2015 to December 11, 2015)

M	6-7 Online Interaction*
W	6-7 Online Interaction*
F	6-8 Face-to-Face/Lab

* One of the online days will be asynchronous and the other one will be synchronous via Blackboard. Students will choose which of the two days is more convenient as the asynchronous day to them depending on their work/class schedule.

Instructor: María Mayberry

Office: MRP 2041

Office Hours: T and Th 3-4:30

Office Phone: prefers e-mail

e-mail: maria.mayberry@csus.edu

Course textbook and material:

1. Specifically designed textbook and accompanying activities to be found online here.
2. *Tell Me More* software (optional).
3. Print handouts in SacCT: **“Oral Proficiencies” and bring to class every day.**
4. **Spanish/English** Dictionary

Catalog description: Oral, auditory, and written practice based on more advanced dialogue material and on short stories, plays, and the like. Attention to the development of reading fluency and to the extension of both active and passive vocabulary. Meets the Foreign Language Graduation Proficiency Requirement. Prerequisite: One year of college Spanish, or instructor permission. 4 units.

Objectives and description of this course. This section of SPAN 2A is the first course in an intermediate-level sequence specifically designed to cover Spanish used in the Healthcare professions. In this section, special attention is given to healthcare related vocabulary, concepts and situations. The course will review grammar and explore elements of the Hispanic cultures as pertinent to healthcare and related fields through oral communication, reading and written exercises. The main goal of this course is to develop communicative competence in the Spanish language as needed to interact in healthcare and related fields.

Student Learning Outcomes. At the end of this course students can reasonably expect to demonstrate that they have:

- 1) Developed communicative competence in Spanish as pertinent to healthcare and related fields;
- 2) Developed oral and written linguistic abilities in Spanish on a variety of topics such as meeting the patient, emergency room, mental health, pediatrics, adult issues for men and women;
- 3) Developed cultural competence (i.e., increased awareness and understanding of the culture where Spanish is spoken) through comparisons of the culture studied and their own. They are able to perform internet searches in the language and explore the perspectives, products, and practices of the culture related to healthcare.

Method of Instruction. This is a hybrid course with 50% of a Webonline component and 50% face-to-face (i.e., in the classroom/lab). Students are expected to check e-mails and Blackboard Announcements daily for updates, assignments, live online interactions via Blackboard Collaborate, and announcements regarding the class. The course will be conducted in Spanish through lecture/presentation, daily pair/group (oral) activities, discussion of assigned readings and exercises, student-teacher interactions; memorized presentations; videos; the study of the cultures of Spanish speaking countries; daily homework from **the book** and/or **Blackboard 9.1 (Bb) such as** readings, videos, discussion boards, writing assignments. It is your responsibility to check frequently the schedule and study the

It is the responsibility of the student to seek any extra assistance that is needed for success in this class.

All online activities in Blackboard will be due **by 10:00 am of the date marked in the course outline.** (Do not ask for changes!!!).

You will need to sign on to **Bb** to do the activities, and **I will count that as the attendance for the online days.** If you don't do the online activities that day they are due, you will be considered absent that day, and the absence will count toward the number of absences you are allowed. You are expected to work on any homework that is due up to that day and participate in the activities as directed by your instructor. Obviously, your instructor will be available for any questions via e-mail.

Blackboard Collaborate Web Conferencing. You will be invited to attend the online Blackboard Collaborate Web Conference sessions created by your instructor. I will send the instructions of how to join the sessions **one week before the first session.** You will need to pre-configure your system by downloading some software before you are able to use Blackboard Collaborate Web Conferencing. **I will provide this information the week of October 12th.**

Student help. Call 916-278-7337; e-mail servicedesk@csus.edu or go to http://www.csus.edu/sacct/student/student_q_form.stm

Equipment Requirements:

Computer equipped with a Webcam and a Headset microphone.

- Headset microphone (required for audio participation). To eliminate audio feedback, please mute computer system speakers and utilize headphone to hear and participate in audio portion.
- A web camera (required for video participation) to broadcast video to other meeting participants.
- Quick Time Player installed in your computer to watched the video-lectures.

Grading Breakdown

- | | |
|--|-----|
| • Class/Lab and Online Participation | 20% |
| • 5 Online quizzes (5% each) | 25% |
| • Homework | 25% |
| • Power Point - Cultural Presentation in Spanish | 10% |
| • Interview 1 | 5% |
| • Final Exam (Interview 2) | 15% |

*Please note: No late work will be accepted unless there is a **serious and documented valid excuse** that prevents the student from submitting an assignment/homework, taking a quiz, or doing the interviews. Scores are rounded up or down, i.e., 82.5 will be considered an 83, but 82.25 will be an 82. Grades are kept in numerical form until the end of the course, at which time they are averaged to determine the final letter grade (94-100=A, 90-93=A-, 87-89=B+, 83-86=B, 80-82=B-, 77-79=C+, 73-76=C, 70-72=C-, 67-69=D+, 64-66=D, 60-63=D-, and below 60=F). Please do not expect your instructor to give you a grade (letter or numeric) before this time. You may, however, ask to see your numerical scores of tests, quizzes, etc. at any time.

IMPORTANT:

An “I” grade is ONLY assigned when the student has completed most of the requirements for this course (85% of the course components). The student must be receiving at least a “C” on all other work. An “I” **cannot be assigned** when it is necessary for the student to attend additional class meetings to complete the course requirements, when the student has not kept a regular attendance (for example, if the student has **more than 2 absences in this course (2A)** as stated in the attendance policy below), or if the student has already been allowed to make up one assignment due to an **excused absence** (see make-up policies below).

Attendance Policy. I will follow the University Catalog regarding administrative drops, therefore, I will drop any student who, during the first two weeks of instruction, fails to attend any two class meetings (for courses that meet two or more times week) or one class meeting (for courses that meet once a week). ****

Attendance policy after the first two weeks of the semester. In total, students are allowed to miss **TWO (2)** classes for this entire course (SPAN 2A) **and do not have to give any reason for them (therefore, I do not need to see any doctors’ notices).** **Use these absences for when you are sick or for whatever reason because these are the only absences that will not affect your grade.** If you are absent more than two times during the course, one point will be deducted from your final grade starting with the 3rd absence. For example, if you miss five times, you will lose three points off your participation and final grade. **More than 6 absences in this 8-week course (SPAN 2A) will result in an automatic “F” grade.**

OJO: 2 TARDIES or 2 TIMES LEAVING CLASS EARLY equal ONE ABSENCE. If you know you cannot be on time for this class or are going to be missing more than two times, drop this class now and take it at another time/section/semester when you don’t have any conflicts.

Attendance will be taken at least twice during each class meeting. Due to the nature and intensity of language courses, the emphasis on oral practice, participation, and the pace of the course, **attendance is mandatory.** Regular attendance at all class meetings and the LAB is expected and is very important for your success since everything that is said or done in class is considered “test material”. The course meets twice/week online and once/week in the classroom. All students are expected to arrive on time and participate actively for the entire class session. **Chronic tardiness and absences** will affect your participation grade. Therefore, in order to get the participation points **you must:**

- **avoid** excessive absences and tardiness because if you are not in class, you do not participate (see “Attendance Policy” above)
- come to class fully prepared (see “Preparing for class” below)
- volunteer to participate in all activities (see “Participation” below)
- turn off your cellular, your BlackBerry, your laptop, Ipod, pager and any other device not pertinent to the class.

- **avoid:** sleeping in class, reading the newspaper, coming late often, being distracted by your cellular, Ipod, etc.

Preparing for class. You are responsible for preparing the scheduled material **BEFORE** coming to class. This implies careful preparation of all homework assigned and material from the text, including grammar explanations and corresponding exercises.

Class/Lab and Online Participation (20%). Regular participation is mandatory. The course is fast paced and new material is introduced at almost every class session. In this hybrid course, participation takes place in the form of in class and online discussions, pair and group work. Active participation is expected from students in order to get a good participation grade in class. This includes your preparation for class (do homework), your willingness to participate in all the activities in class, such as conversations with your instructor and with classmates and pair/group work. **The class period is devoted to speaking Spanish rather than to speaking about the language,** therefore, your preparation for class is very important.

Online Quizzes (25%; 5% each). At the end of each chapter there will be a chapter quiz to be completed using Blackboard. You will have 60 minutes to complete each quiz. Please note the day of the quizzes on the course calendar. All quizzes must be taken when scheduled and not at other times—**No exceptions!** Each quiz will have the following parts: listening comprehension, grammar, reading comprehension, culture, vocabulary and writing. Quizzes will be mainly based on the material covered in class from *the book* **and** any additional information (handouts, extra activities, etc.) provided by the instructor in class. Each quiz will include vocabulary and grammar from previous chapters that you should be able to use.

Final Exam. The final exam is the **second interview** in the semester to be done during approximately the **last week of instruction**. See “Oral Interviews” below for more information.

Homework 25%. Homework is how you practice what you learn in class. There are several homework assignments for this course. Homework assignments will be mostly from **the book**, but there may be other homework (e.g. Assessments in SacCT, Internet searches, Oral Proficiencies, Cultural readings, etc.). Make sure to check the schedule for due dates. I recommend that you invent an **effective way to organize your homework** (e.g. binder, making copies, etc.) and **develop good study skills and habits** – Review what you learn every day!

These are the different types of activities that count as ‘homework’:

- “Assessments” in SacCT. You can do the exercises as many times as you want/need up to the due date. I’ll count the **average grade** of all the trials.
- “Oral Proficiencies”. In SacCT, there is a package of questions for practicing conversation. See below under “Oral Proficiencies” for more information about this part of the homework.
- Some cultural readings will be assigned from the book.
- I may give several (grammar, cultural, and/or vocabulary) quizzes during the semester.

Due dates for any homework are in the Course Outline (but all dates and assignments are subject to change).

Suggestions to do your Homework:

- a. READ and understand what you are supposed to do. USE a dictionary.
- b. Use the book to help you do the homework. Do not lose points for not reading the instructions. Read and study the pages suggested in the Course Outline.
- c. **INCOMPLETE HOMEWORK.** You will have the option to resubmit* homework marked “incomplete” for a maximum of 8 points within 2 days of the due date.
- d. **REDO HOMEWORK.** Students have the option to re-submit* homework marked as “redo” for a maximum of 8 points within 2 days of the due date.

* When you resubmit, you must present **both assignments (original and revised one, stapled together)** in order for you to receive credit for the redo.

DO NOT make it a habit of turning late or incomplete homework. Starting with the 5th late or incomplete homework, any late or incomplete homework **will be based on 5 points (out of 10) as the highest possible score.**

For homework from the book:

- a. Identify your homework on the **right top corner:** Name, date, chapter number, exercise number and page number. Example:

Nombre: John Doe

Fecha: 2 de octubre de 2008

Capítulo 5, ejercicio 1-1, página 148

- b. Your homework should include questions **and** answers. Any homework that only has the answers will not be graded (that is, I will mark it as “Incomplete” and you will get a zero in that homework).

PowerPoint Presentation 10%. You will prepare a brief (10-12 slides) PowerPoint presentation in Spanish about a health topic related to Hispanic cultures. Your presentation must include at least 2 discussion questions at the end. You will then post the presentation on Blackboard and lead a discussion on the Discussion Board. You will be graded on your presentation and discussion.

Oral Interviews 20%. Your ability to communicate in Spanish will be formally evaluated through two **interviews** with a partner and your instructor. Students sign up for a 20-minute time slot. Students need to prepare a 8 to 10-minute conversation with a partner using the Oral Proficiencies. Each person needs to ask at least eight complete questions. Afterwards, you professor will ask follow-up questions. Students must also come prepared to ask me at least two questions. No written notes may be used or referred to during the interview since the goal is to have a relatively natural exchange of information through simple oral communication.

- **Interview 1 (5%).** In order to accommodate all students, Interview 1 will be during online days and/or during my office hours.
- **Interview 2 (final exam). 15%.** Given time limitations and the large number of students to be evaluated, the oral interview is done with 2 students at a time, during approximately the last week of instruction.

IMPORTANT: The Oral Proficiencies will prepare you for the **oral interview** and for the **oral part of tests.** **** You will receive more specific information from your instructor about this part of your grade.

Oral Proficiencies (OP). ##-page packet. The oral proficiencies consist of a list of questions in SacCT that help you practice vocabulary and grammar in context while you **practice listening and speaking** skills in Spanish. **The due dates will be announced in class and will be posted on SacCT.**

1. **Print** out the OP from SacCT.
2. **Prepare a written answer** to each question before practice time;
3. **Make 2 copies:** one to turn in to your professor, and one for you to practice in class;
4. **Practice with a partner** in class so you will be ready to practice with your professor.

Group Work and Scholastic Honesty

Working with other students is an extremely effective means of studying. Not everyone in the group needs to be at the same proficiency level. Get together with other students to practice conversation or to help each other understand the grammar explanations. Make sure, however, that you do not simply copy another student's work and turn it in as your own.

Cheating will not be tolerated. Turning in work that you did not write, for which you had considerable direct help from someone else, or which have translated by a translation service or computer program will be considered cheating. Anyone copying from others, allowing others to copy their work, or using information fraudulently obtained will receive an F in this class and will be reported to the Student Affairs Office.

How not to plagiarize. Go to <http://library.csus.edu/content2.asp?pageID=353>

Classroom Courtesy

Please use laptops, pagers, Ipods and cellular phones while in the classroom only for activities pertinent to the class. When your professor is talking, you and other students need to listen. When your professor provides time for pair and/or group work, you need to work with your partner or group. This is not the time to talk to your professor about matters unrelated to the assigned activity, work on other assignments or talk in a language other than Spanish: these matters must be handled after class, during office hours, or by appointment. You will be asked to leave if you engage in any disruptive behavior.

Class Procedure and General Goals

The primary focus of this Spanish course is the development of your ability to understand native spoken and written Spanish and to increase your skill at expressing yourself in situations relevant to healthcare majors/professions. Listening comprehension and reading are the basis for the sound acquisition of a foreign language. Remember that as a child learning your first language, you had lots of time to listen before you attempted to speak. Don't be impatient with yourself when you find that you can understand far more than you can produce. That is only natural—your speaking and writing abilities will always lag slightly behind your ability to understand.

You cannot expect to acquire native-like competence in a foreign language in one or two years. You *can*, however, expect to be able to communicate with native speakers of Spanish even though you make mistakes. The goal of this course is communicative competence, not oral grammatical perfection. Grammatical perfection in reading and writing (for example in written homework, quizzes and tests), however, is possible and suggested, as it will make your understanding of the language easier as time goes by. Therefore, it is recommended that, although we do not do **drill exercises** in class, you should spend time learning and memorizing the vocabulary and verbal forms covered in class. This class will use reading and writing activities to enhance your grasp of vocabulary and to provide you with opportunities to express yourself in Spanish.

Special needs

Services for Students with Disabilities (SSWD) offers a wide range of support services and accommodations to students based on appropriate documentation, nature of disability, and academic need in order to ensure equal access and opportunity to pursue their educational goals. In order to initiate services, students must submit medical or professional documentation

to SSWD, Lassen 1008, (916) 278-6955. See details in the SSWD webpage at <http://www.csus.edu/sswd/>.

Before course accommodations can be made, a student needs to request accommodation to SSWD and provide a letter from SSWD to the instructor.

Please discuss your accommodations needs with me during my office hours early in the semester.

The Student Tech Center

The Student Tech Center (STC), located in AIRC 3007, teaches students to use software needed to complete course assignments, provides group collaboration space and prints posters for free. The STC workshops include Microsoft Office, Adobe Creative Suite, SPSS, multimedia, and more. In the workshops you will learn how to format documents for APA, MLA, etc.; create charts and graphs; manipulate and analyze data; run statistical procedures; design posters; create webpages, and more! The STC Group Lab accommodates student groups up to 8 people. Group tables are equipped with laptops and large monitors which can be shared among multiple laptops. Group tables are available on a first come, first serve basis.

The STC is open Mon-Thu from 10am to 7pm and Friday from 10am to 3pm. Noon workshops are held at 12 noon, Mon – Fri and Happy Hour workshops are held at 5:30, Mon – Thu. Go to www.csus.edu/stc to learn about all the services provided for students. You Need the STC!

Location: AIRC 3007

Phone: 916.278.2364

Email: stc@csus.edu

****** Note: All dates and assignments are subject to change. I will announce the changes in class. If you miss class, your best bet for a quick response is to contact a classmate before the following class by phone, or e-mail . If you e-mail me, you need to allow between 24 up to 48 hours for replies. On weekends, replies may take longer.**

Information of 3 classmates to contact in case you are absent:

Name	e-mail and/or phone #

Spanish 2A Course Outline - Calendario provisional

Wk 7-10/14 online	Introducción a la clase- Verificar que el equipo funciona.		
Wk 7-10/16 F2F	Capítulo 1	Wk 12-11/16 online	Capítulo 4
Wk 8-10/19 online	Capítulo 1	Wk 12-11/18 online	Capítulo 4– Quiz 4
Wk 8-10/21 online	Capítulo 1– Quiz 1	Wk 12-11/20 F2F	Capítulo 4
Wk 8-10/23 F2F	Capítulo 2	Wk 13-11/23 online	Capítulo 5
Wk 9-10/26 online	Capítulo 2	Wk 13-11/25 online	Capítulo 5
Wk 9-10/28 online	Capítulo 2– Quiz 2	Wk 13-11/27 F2F	THANKSGIVING
Wk 9-10/30 F2F	Capítulo 2	Wk 14-11/30 online	Capítulo 5-Quiz 5
Wk 10-11/2 online	Capítulo 3	Wk 14-12/2 online	Capítulo 6
Wk 10-11/4 online	Capítulo 3	Wk 14-12/4 F2F	Capítulo 6
Wk 10-11/6 F2F	Capítulo 3	Wk 15-12/7 online	Capítulo 6 PowerPoint Presentations/discussion
Wk 11-11/9 online	Capítulo 3– Quiz 3	Wk 15-12/9 online	Capítulo 6 PowerPoint Presentations/discussion
Wk 11-11/11 online	Capítulo 4-VETERAN's DAY (do homework before this day)	Wk 15-12/11 F2F	Entrevista Final
Wk 11-11/13 F2F	Capítulo 4	Wk 16-12/14 Wk of finals	Entrevista Final